Dzierzbicka, Dorota / Łajtar, Adam

P. Vrat. inv. 2 : a list of contributions in money

The Journal of Juristic Papyrology 36, 35-41

2006

Artykuł został opracowany do udostępnienia w internecie przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej bazhum.muzhp.pl, gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.
The Journal of Juristic Papyrology
vol. XXXVI (2006), pp. 35-41

Dorota Dzierzbicka
Adam Łajtar

P. VRAT. INV. 2
A LIST OF CONTRIBUTIONS IN MONEY

The document is part of a largely unpublished set of 49 documents from Wrocław, now kept as a deposit at the Department of Papyrology at Warsaw University. The collection belonged to the Seminar of Classical Philology of the Universität Breslau. After Breslau became Polish Wrocław in 1945 the set of documents was transferred to the Institute of Papyrology of the Warsaw University by Professor Jerzy Manteuffel, one of the founders of the Warsaw papyrology. Only five texts from this group have been published so far:

1) P. Vrat. inv. 1, a contract of sale, Oxyrhynchites, dating from the end of the 3rd century AD;
2) P. Vrat. inv. 3, a prosphonesis determining the borders of ager publicus in the village of Saraphis, Oxyrhynchos, AD 296;

3) P. Vrat. inv. 4, a contract of sale, Oxyrhynchites, AD 180;  
4) P. Vrat. inv. 6, municipal accounts, Oxyrhynchos, AD 169-173;  
5) P. Vrat. inv. 22, a sale of a donkey, Oxyrhynchos, AD 311.  

Recently a team of scholars and students at the Department of Papyrology of the Warsaw University has begun reading the other Wrocław documents and the effect of their work are due to appear in book form. Below are the first results of these efforts.

*  
The text is written on a narrow strip of papyrus, along the fibres. The left and right edges are preserved, whereas the top and bottom are torn. It is therefore not possible to determine whether line 5 was the last line of the original document. Not enough empty space is preserved at the bottom to exclude the existence of more writing underneath the fifth line. Line 1 was definitely the first line of the original text. The papyrus is rather well preserved, except for some small holes affecting in particular lines 3 and 5. The hand is a practiced Late-Roman cursive, neat at first and gradually becoming more sloppy in the following lines.

The document is a list of contributions in money. The register consists of five entries, in each line the name of a person, his profession (ll. 1–4) or patronymic (l. 5) and the amount of money contributed. The purpose of these contributions, as in the case of similar lists (cf. e.g. CPR ν 26, Skar, second half of 5th century; P. Oxy. x 1330, 4th–5th century), is obscure. It may have been associated with the levying of taxes.

5 Z. Borkowski, P. Coll. Toute 1 28.  
7 The members of the team are: Tomasz Derda, Dorota Dzierzbicka, Adam Łajtar, Grzegorz Ochala, and Tomasz Płociennek.  
8 The date after BL VIII, p. 102, BL IX, p. 65. In the original publication a 4th century dating was tentatively suggested.
The values listed in the document refer to sums of money paid in coins of two kinds. Nomismatia, gold solidi, are written either ν (line 4) or ϊ (lines 1 and 3). Gold solidi were issued in coins with values ½, ¾, ¼, 1 solidus, which corresponds to the amounts listed in our document and suggests what coins were actually supplied by the contributors. Myriads of denarii are abbreviated with the conventional sign ΧΛ. Base metal myriads enter the market after the reform of AD 352 and remain in use throughout the 5th and 6th century as can be judged from contemporary documents. The relationship of myriads to solidi varied throughout their parallel existence due to inflation affecting the base metal coins. In the second half of the fourth century the solidus amounted to ca. 2000 myriads (P Oxy. IX 1223: 1 solidus = 2020 myriads; P Oxy. XLVIII 3426: 1 solidus = 2250 myriads; P Oslo III 162: 1 solidus = 2000 myriads; P Oxy. XLVIII 3401: 1 solidus = 1350 myriads; all these documents do not have exact dates; they may be dated generally to the second half of the 4th century), and in the sixth century it is attested to be worth as much as 4800 myriads (P Oxy. LV 3804,271; the document is dated to AD 566).

At the turn of the 4th and 5th cent. the value of 3600 myriads of denarii is comparable to the other values in the list, paid in solidi. Phoibammon, therefore, issued the payment in base metal coins instead of gold, but the sum was comparable to that supplied by the other persons on the list. The text itself does not provide a date, but there is a number of factors in favour of a dating to the turn of the 4th and 5th century. The use of both myriads of denarii and nomismatia is attested in documents from the 4th to the 6th cent. A Theon tapetarios present in this document may be identical with a homonym attested at the turn of the 4th and 5th cent. This date is well in agreement with the palaeography, which is not yet Byzantine in character, but appears to be no earlier than the 4th century.

9 See e.g. P Oxy. LV 3804, commentary to line 272 (p. 143).
12 See Bagnall, *Currency and Inflation* (cit. n. 10), p. 43, n. 3.
Text

Oxyrhynchos 10 cm x 8 cm 4th/5th cent.

Θαίων ταπητάρ(ίος) νο(μισμάτια) ας
Φοιβάμων τακτ(ικός) ξβαξ (δηναρίων) (μυριάδες) γχ
Έλισα[ή] σοι σινοπρ(ής) νο(μισμάτια) β
4 Μαρτύριος χρυσάνθος ν(ομισμάτιον) α
"Αμμων Ἀλκέως π(ομισμάτιον) α

1. Θαίων, ταπητάριος 2. Φοιβάμων, τακτικός 3. Έλισα
Translation

Theon, rug seller, 1½½ solidi;
Phoibammon, soldier, 3600 myriads of denarii, all at once;
Elisaios, wine seller, 2 solidi;
Martyrios, fisherman, 1 solidus;
'Ammon, son of Alkeus, 1 solidus.

Commentary

1. ταπητάριος was a producer (and seller) of τάπητας - 'rugs'; for the profession, see Ewa Wipszycka, L'industrie textile dans l'Égypte romaine (= Archivium Filologiczne 9), Wrocław – Warszawa – Kraków 1965, pp. 118–119. The term is quite common in Greek papyri from Late Antique Egypt (3rd–7th century AD) and, as far as we can see, is non-existent elsewhere. The attestations of the word ταπητάριος in Egyptian papyri include: BGU IV 1082: Δίδυμος ταπητάριος (probably Hermopolites, 4th cent. AD); P. Bad. IV 53 λ 26: Ὡρος Παύλου ταπητάριος (Hipponon in the Herakleopolites, 4th cent. AD); P. Bad. IV 53 λ 31: Αρτρής Παύλου ταπητάριος (a brother of the latter); P. Gen. 1 24.1 and 3 (provenance unknown, 4th cent. AD); P. Got. 9.14 (Oxyrhynchos, date unknown); P. Leid. Inst. 62.4 (Oxyrhynchos, AD 370); P. Matr. 7.1 and 3 (probably Oxyrhynchos, AD 483); P. Mert. 1 33.2 (Oxyrhynchos, AD 344); Κάστωρ Παθίμου ταπητάριος; P. Mert. 1 41.8 and 10: Θέων ταπητάριος (Oxyrhynchos, AD 408); P. Oslo III 144.6: Αυρήλιος Νείλος ταπητάριος (Oxyrhynchos, AD 270–275); P. Oxy. VI 999: Ξενομίου ταπητάριος (AD 616–617); P. Oxy. XII 1431.2: Γεννάδιος ταπητάριος (Oxyrhynchos, AD 352); P. Oxy. XIX 2244, fr. 1 (6th–7th century AD); P. Oxy. XX 2275.18: Νέτος ταπητάριος (4th cent. AD); P. Oxy. XII 1431.2: Γεννάδιος ταπητάριος (Oxyrhynchos, AD 352); P. Oxy. XIX 2244, fr. 1 (6th–7th century AD); P. Oxy. XX 2275.18: Νέτος ταπητάριος (4th cent. AD); P. Oxy. XIII 3044.5 and 3045.3: Παιλός (or Πάιλος) Ηρακλέους ταπητάριος (AD 312–315); P. Oxy. LVI 3862 φ 22: Θέων ταπητάριος (4th–5th century AD); P. Ross. Georg. V 59 ν 2, 16 (provenance unknown, 4th cent. AD).

Of the persons listed above of special interest to us is Θέων ταπητάριος attested in P. Mert. 1 41.8 and 10 (Oxyrhynchos, AD 408). It is probable that he is identical
with the Θέων ταπητάριος listed in l. i of our papyrus. Further on, this person might be identical with Θέων ταπητάς attested in P. Oxy. LVI 3862 r° 22 (4th–5th cent. AD). Provided this identification is correct, it would suggest an Oxyrhynchite provenance of our text. Some other Wroclaw papyri are also of Oxyrhynchite origin, which could be an additional argument pointing to Oxyrhynchus as the place of origin of the discussed text. One can imagine that Oxyrhynchite texts in the Wroclaw collection were purchased as a set on the antiquities market in Egypt.

2. The word τακτικός is attested in several papyri (P. Oslo III 128.5; SB ν 8028.3; BGU IV 1190.13; P. Cair. Map. 111 67321.2; P. Lond. v 1663.3), but never in a context suggesting that an occupation is meant. The only possible meaning in this case is the one provided by Du Cange, *Glossarium*, s.v. τακτικός = 'miles', based on late Greek literary texts.

αβαξ most probably is a variant spelling of απαξ. Similarly in P. Abinn. 32.8 and 12. For the change of ‘ν’ for ‘ß’, see generally, F. Th. Gignac, *A Grammar of the Greek Papyri of the Roman and Byzantine Periods I. Phonology*, Milano 1976, pp. 83–86. The word απαξ appears in the same context as in our papyrus also in P. Amst. I 84 (Hermopolites, 6th cent.): α απαξ νο(μίσματα) σξβ | β απαξ νο- μίσματα λ κε(ράτια) ιβ. Both in this and in our document the meaning of this word is uncertain. The editors of P. Amst. I 84 interpret it with some hesitation as ‘auf einmal’. This interpretation should probably be adopted in our document as well. It is all the more probable that the issuer of the payment, Phoibammon, was paying in myriads of denarii, unlike the other men, who were paying in nomismatia. We can imagine that he paid his contribution all at once with a large amount of base metal coins.

3. The reading of the word designating the occupation of Martyrios is uncertain. It is not without hesitation that we propose ἀγκωβόλος. The word has not been attested yet in Egyptian documents. It is known from a single lemma in the Lexicon of Hesychios Illustrios, who supplies it with a comment that it equals ἄλιενς. After Hesychios it was listed by H.-J. Drexhage, ‘Vorläufige Liste der bislang ausschliesslich literarisch belegten Berufs- bzw. Tätigkeitsbezeichnungen’, MBaH XXIII.1 (2004), pp. 41–65. The only other possible reading is μετάβολος, a term much more popular and well attested in papyri, but much more problematic as far as the shape of letters and the dynamic of script is concerned.

5. The reading Ἀλκείδης is certain. Ἀλκείδης is a by-form of Ἀλκαίος; cf. Eustathius, *Commentaria ad Homerii Iliadem* (ed. M. van der Valk), vol. 1, p. 197: πολλά δὲ καὶ ἄλλα δρόματα ἐν αἷς καὶ ἀγημονεῖς καὶ ἀγιοχεῖς καί ὁ ἑκ τοῦ Ἀλκαίου Ἀλκείδης, ὅθεν Ἀλκείδης Ἰππακλῆς. According to Eustathius, loc.cit. and Suda, Λ 1276 and
A 1777, ʿAlḵyūs was the name of the father of Amphitryon and grandfather of Herakles, hence the designation ʿAlḵyūdīs given to the latter. As far as we can ascertain, the personal name ʿAlḵyūs has not been attested so far in documentary sources. ʿΑΛΚ[Ε]ΥΣ found in the inscription IG XII 3, Suppl. 1467 (Thera, archaic period) should be interpreted as a common word rather than a personal name. ʿΑλκαίος is common both in Egypt and elsewhere, also in the Late Antique period.

Dorota Dzierzbicka
Adam Łajtar

Department of Papyrology
Institute of Archaeology
Warsaw University
Krakowskie Przedmieście 26/28
00–927 Warsaw 64
Poland

e-mails: ddzdziedzic@op.pl
a.lajtar@uw.edu.pl